Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

29. Oktober 2001 Nr. 7u/3-3070-01 103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

Feder, Rudolf Gustavowitsch

Geburtsjahr und -ort:

1920, Straßburg

Staatsangehörigkeit:

deutsch

Volkszugehörigkeit:

deutsch

Vor Inhaftierung wohnhaft:

Witterlingen/Württemberg

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/

Angehöriger der deutschen Armee

beschäftigt als:

wann inhaftiert:

31. Mai 1945

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

6. Juli 1945, Militärtribunal der 8. Gardearmee

der Verurteilung zugrundeliegende Pa-

ragraphen und Strafmaß

Art. 58-6 Teil 1 StGB der RSFSR, zu 15 Jahren Freiheitsentzug, zu verbüßen in Arbeitsbesse-

(Grund- und Zusatzstrafen):

rungslagern.

Datum der Haftentlassung:

Am 06.01.1955 gemäß Erlass des Präsidiums des Obersten Sowiets der UdSSR vom 28.09.1955 vor-

zeitig aus der Haft entlassen.

Gemäß Art. 3 Pkt. "a" sowie 8 Teil 2 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Feder, Rudolf Gustavowitsch, rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

S. W. Urasowski

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА (о реабилитации)

"29 " октября 2001 г.

№ <u>7у/3 – 3070 - 01</u> 103160, Москва, К-160

Гражданин Федер Рудольф Густавович Год и место рождения 1920 г. рождения, г. Штрасбург Гражданин какого государства Германия Напиональность немец

Место жительства до ареста село Витерлинген округа Вюртенберг Место работы и должность (род занятий) до ареста военнослужащий немецкой армии

Дата ареста 31 мая 1945 г.

Когда и каким органом осужден (репрессирован) 6 июля 1945 г. военным трибуналом 8 гвардейской армии

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) ст. 58-6, ч. 1 УК РСФСР, лишение свободы с отбыванием наказания в ИТЛ сроком на 15 лет. Досрочно освобожден из мест заключения 06.01.1956 г. на основании Указа Президиума Верховного Совета СССР от 28.09.1955 г.

На основании ст. 3, п. «а» и ст. 8, ч. 2 Закона РФ от 18 октября 1991 г. «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданин Федер Рудольф Густавович реабилитирован

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации жертв политических репред

С.В. Уразовский